

JOSE LLORED A CAMACHO & CO

Calle 72 No. 5-63 Piso 5, Bogotá D.C. Tel: 8068700 Fax 8068701

Rad 07-001941 -00002-0000

Fec 2007-04-10 16:48:00 Dep 2020 INECCREACIONES

Tra 11 PATENTENYU

Evs 376 FASENACIONAL

Act 444 RESPUESTAREQUE Folio 15

Señor
SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

Re P1.-M-I L.L.C.-Solicitud de Patente de Invención en Fase
Nacional PCT para "MÉTODO Y APARATO PARA
DETERMINAR LA INTEGRIDAD DEL SISTEMA PARA UNA
MÁQUINA DE CAMPO PETROLERO".-Clase G01N 3/62.-
Expediente numero 07-001.941.-

- 1 Me refiero al auto dictado por ese Despacho notificado por fijación en lista el 16 de Febrero de 2007
- 2 Atentamente me permito presentar a ese Despacho el documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia, hacen a favor de mí representado de sus derechos sobre el mismo, debidamente apostillado y junto con su Traducción Oficial No 02-12-107 debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores bajo el numero 565050 de 13 de Febrero de 2007
- 3 Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad

Señor Superintendente,


ALICIA LLORED A RICAURTE
T P 53 215

Traducción Oficial de un documento escrito originalmente en inglés, el cual para identificación lleva el sello de
Ibar A. Español Español Traductor e Intérprete Oficial según Resolución # 0020, 1996 del Ministerio de
Justicia República de Colombia

APOSTILLA

(Convencion de la Haya Octubre 1961)

- 1 Pais **ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**
- 2 el presente Documento Público ha sido firmado por **M. Sias**
- 3 actuando en calidad de **Funcionario Certificador**
- 4 lleva el sello y estampilla de **La Oficina de Marcas y Patentes**

CERTIFICADO

- 5 en Washington, D C
- 6 el día **diez y nueve (19) de Enero de 2007**
- 7 por el **Funcionario de Autenticaciones** Departamento de Estado de los
Estados Unidos
- 8 Numero **07010597-1**
- 9 Sello/Estampilla
- 10 Firma **(illegible)**

Dantra T Hawkins

N del T Hay un sello seco, en relieve: 'Department of State - United States of America'


IBARA ESPAÑOL ESPAÑOL
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés Español Inglés
Resolución Magistrar No. 0020
Agosto de 1996

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

565050
Libor Español
TOTA FIRMA JARECE LNE
DOCUMENTO DE EMPLEO
1/5 FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2001 FEB 13 P 945
Clus
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
A TODOS AQUELLOS A QUIENES LLEGARE EL PRESENTE.

DEPARTAMENTO DE COMERCIO ESTADOS UNIDOS
Oficina de Patentes y Marcas Registradas Estados Unidos

Enero 12 2007

EL PRESENTE ES PARA CERTIFICAR QUE LO ANEXO ES UNA COPIA FIEL
TOMADA DE LOS ARCHIVOS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO
REGISTRADO EL 7 DE SEPTIEMBRE DE 2004

Con Autorización del

Subsecretario de Comercio para la Propiedad Intelectual y Director de la Oficina de
Marcas y Patentes de los Estados Unidos

Firma (ilegible) M SIAS Oficial Certificador

N del T

hay un sello dorado: Oficina de Patentes y Marcas Registradas


ILBAR A. ESPAÑOL ESPAÑOL
Traductor e Interprete Oficial
Inglés Español Inglés
Resolución Minjusticia No. 0920
Aguosto de 1996

48

Expediente N° 05542 086001, PA-02021US
09 09-2004
102832839
DEPARTAMENTO DE COMERCIO U.S.A.
Oficina de Marcas y Patentes U.S.A.

AL Director de la Oficina de Marcas y Patentes de los Estados Unidos favor registrar los documentos originales adjuntos o copia de los mismos.

1	Nombre de la partes transferentes Gary E FOUT y Cong WANG Nombres adicionales de partes transferentes NO
2	Nombre y dirección de la parte receptora M-I L L C 5950 North Course Drive Houston Texas 77032 Direcciones y nombres adicionales NO
3.	Naturaleza del contrato TRASPASO Fecha de formalización: 08/19/04, 08/19/04
4.	Número de la solicitud o número de la patente 10/872.821 08/21/2004 Números adicionales adjuntos? NO
5	Nombre y dirección de la parte a quien se debe enviar la correspondencia referente al documento: Nombre Jonathan P Osha - Reg N 33 986 Dirección Interna OSHA & MAY L L P Dirección 1221 McKinney Suite 2800, Houston Texas 77010
6	Número total de solicitudes y patentes involucradas 1 (una)
7	Honorarios totales (37CFR 3.41) \$ 40.00
8	Cuenta bancaria numero 50-0591
9	Declaración y firma A mi mejor leal saber y entender la anterior información es verdadera y correcta y cualquier copia adjunta es una copia legal del documento original. Nombre legible Firma (ilegible) Rep 26.406 Sept 1, 2007 Cantidad total de paginas incluyendo cubierta adjuntos y documento 4
PATENTE ROLLO 015758 GUADRO 0049	


ILBAR A. ESPAÑOL ESPAÑOL
Traductor e Interpretes Oficial
Inglés Español Inglés
Resolución Ministerial No. 0928
Agozo de 1996

SOLICITUD DE PATENTE U S A. N° 10/872 821

Expediente de Abogado N° 05542 056001, PA-02021US

TRASPASO NIVEL MUNDIAL

Por contraprestación pecuniaria adecuada cuya recepción y suficiencia de se reconocen en el presente las personas abajo firmantes (denominadas en el presente como "INVENTOR(ES)") por el presente ceden transfieren, y entregan a

M-I L L C

De la siguiente dirección

5950 North Course Drive, Houston, Texas 77032

(denominado en el presente como la "COMPAÑIA" a sus sucesores y derechohabientes el derecho total, título e interés, a nivel mundial en y a la invención conocida con el siguiente título

"METODO Y APARATO PARA DETERMINAR LA INTEGRIDAD DEL SISTEMA PARA UNA MAQUINA DE CAMPO PETROLERO"

para lo cual los abajo firmantes han formalizado una solicitud de patente en los Estados Unidos de América en esta misma fecha junto con dicha solicitud de patente todas las divisiones continuaciones, continuaciones parciales, re-expediciones y extensiones de las mismas, y todas las Patentes (nacionales y extranjeras) las cuales puedan ser otorgadas por ello Tal interés representa la propiedad total de dichas solicitudes y

ILBAR A ESPAÑOL ESPAÑOL
 Traductor e Interpreter Oficial
 Legales Español Inglés
 Resolución Ministerial No. 0920
 Agosto de 1996

Patentes cuando sean otorgadas y para ser propiedad de la COMPAÑIA sus sucesores y derechohabientes o sus representantes legales por la duracion completa y total a la cual la Patente haya sido otorgada o extendida tan completa y total como si ella hubiera sido disfrutada por los INVENTOR(ES) si no se hubiera formalizado este traspaso

Ademas los abajo firmantes (INVENTOR(ES) por el presente acuerdan

- 1 Firmar y formalizar cualquier documento adicional que sea necesario o conveniente legal y apropiado en conexón con el procesamiento de todas las solicitudes de patente(s) sobre la INVENCION en los Estados Unidos incluyendo sin limitacion dicha solicitud y todas las divisiones continuaciones continuaciones parciales enmiendas a las mismas, y todos los tramites asociados con ellas o cualquier otra accion necesaria o conveniente para asegurar el titulo de ellas para la COMPAÑIA
- 2 A formalizar todas las escrituras y documentos y a llevar a cabo todos los actos legales que sean necesarios en relacion con las reivindicaciones de prioridad o cualquiera otra bajo la Convención Internacional para la Protección de la Propiedad Industrial o tratados o pactos similares



ELBAR A ESPAÑOL ESPAÑOL
Traductor e Interprete Oficial
Lingüa Espanol Ingles
Resolución Minjusticia No. 0929
Aguila de 1996

- 3 A llevar a cabo todos los actos afirmativos que sean necesarios para obtener el otorgamiento de una patente válida y ejecutable para la COMPAÑIA

Los abajo firmantes INVENTOR(ES) por el presente autorizan y solicitan al Comisionado de Patentes y Marcas Registradas en los Estados Unidos a expedir cualquiera y todas las Patentes resultantes de dicha solicitud incluyendo sin limitación cualquier division, continuación continuación parcial o re-expedición de los mismos a la COMPAÑIA

Los abajo firmantes INVENTOR(ES) por el presente confieren a la firma de OSHA & MAY L L P la facultad para asentar en este Traspaso cualquier identificación adicional, la cual sea necesaria o conveniente con el fin de dar cumplimiento a las regulaciones de la Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos para el registro de este documento

EN TESTIMONIO DE LO CUAL este Traspaso ha sido formalizado por cada una de las personas abajo firmantes en las fechas que aparecen al lado de cada firma

8-19-04	1º Inventor	<u>Firma (ilegible)</u> Gary E FOUT
8-19-04	2º Inventor	<u>Firma (ilegible)</u> Cong WANG

ILBARA ESPAÑOL ESPAÑOL
Traductor e Interpret Oficial
Ingles Español Inglés
Resolución Migratoria No 4420
Agosto de 1996

NOTARIO PUBLICO

Estado de

Condado de

Ante mi, comparacieron personalmente Gary E. Fout & Cong Wang, cada uno de los cuales reconoció el anterior documento como un acto libre y voluntario y también confirmaron que ellos están autorizados para formalizar este Traspaso

Fecha 8/19/2004Sara SmithLa comision expira 1-29-2008

Notario Publico

N. del T. Hay un sello de tinta: SARA SMITH - NOTARIO PUBLICO - ESTADO DE TEXAS - LA COMISION EXPIRA 01-29-2008.

Cuando este Traspaso no es registrado concurrentemente con la solicitud de patente se debe agregar la siguiente información de identificación después de su ejecución

Solicitud U S A Serie N° 10/872 821

Fecha de Registro 06/21/2004


EL BAR A. ESPAÑOL ESPAÑOL
Traductor e Interprete Oficial
Inglés Español Inglés
Renovación Mexicana No. 0928
Agosto de 1996

CERTIFICADO DE ENVIO POR CORREO DE PRIMERA CLASE (37 CFR 1.8)

Gary E. Fout y otro

EXPEDIENTE N° 05542 058001 PA 02021US

Solicitud N° 10/872 821 Fecha de Registro 06/21/2004 Cliente N° 28722

Unidad de grupo de Arte 3872

**Invenccion 'MÉTODO Y APARATO PARA DETERMINAR LA INTEGRIDAD
DEL SISTEMA PARA UNA MAQUINA DE CAMPO PETROLERO"**

Por el presente certifico que este Traspaso ha sido depositado con el Servicio Postal de los Estados Unidos como correo de primera clase en un sobre dirigido a Comisionado de Patentes P O Box 1450 Alexandria VA 22313-1450 en Septiembre 1 2004

Firma (Ilegible) Brenda C. McFadden

Rollo 015758 Cuadro 0052


ILBARA ESPAÑOL ESPAÑOL
Traductor e Interpretes Oficial
Lengua Espanol Ingles
Resolucion Mirjuscinda No. 0920
Agosto de 1996

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Country United States of America

This public document

2 has been signed by M. Sias

3 acting in the capacity of Certifying Officer

4 bears the seal/stamp of Patent and Trademark Office

Certified

5 at Washington, D C

6 the nineteenth of January, 2007

7 by ~~Assistant~~ Authentication Officer United States Department of State

8 No 07010597 1

9 Seal/Stamp

10 Signature

Denitra T Hawkins
Denitra T Hawkins

A 3564240

THE UNITED STATES OF AMERICA

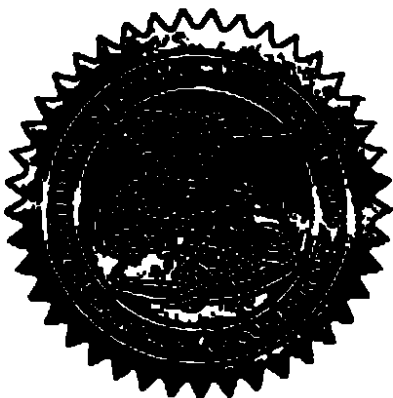
TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

January 12, 2007

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
September 07, 2004.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office



M. Sias

M. SIAS
Certifying Officer

66

FORM PTO-1050 (Rev. 02-01)
DATE 01-01-03 (sup. 4-24-03)
PDA/REV03

RE

09-09-2004

Doc No. 05542.056001, PA-02021LS

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office



102832839

To the Director of the United States Patent and Trademark Office: please record the attached original documents or copy thereof

1 Name of conveying party(ies)
Gary E. FOUT
Cong WANG

Additional names(s) of conveying party(ies) ☐ Yes ☒ No

2 Name and address of receiving party(ies).

Name: M-I-L-L-C

Internal Address:

Street Address 3930 North Course Drive

City Houston State TX ZIP 77032

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

3 Nature of conveyance

☒ Assignment ☐ Merger

☐ Security Agreement ☐ Change of Name

☐ Other

Execution Date: 08/19/04; 08/19/04

4 Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application the execution date of the application is

A. Patent Application No.(s)
10/872,821 06/21/2004

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5 Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed

Name Jonathan F. Osha, Reg. No. 33,986

Internal Address: OSHA & MAY L.I.P.

Street Address 1221 McKinney Suite 2800

City Houston State TX ZIP 77010

6 Total number of applications and patents involved 1

7 Total fee (37 CFR 3.41) \$ 40.00

☐ Enclosed Any excess or insufficiency should be credited or debited to deposit account

☐ Authorized to be charged to deposit account

8 Deposit account number 50-0591

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

9 Statement and signature

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Rebecca May Name of Person Signing

Signature

September 1 2004 Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document 4

that documents to be recorded with required cover sheet information for
My I Step Age patent Registration Services
Director of the United States Patent and Trademark Office, P.O. Box 1480, Alexandria, VA 22304-0148

PATENT
REEL 016758 FRAME 0049

ASSIGNMENT - WORLDWIDE

For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, the undersigned individual(s) (referred to herein as the "INVENTOR(S)") hereby assign, transfer and set over to

M-I L.L.C

having the following address.

5850 North Course Drive, Houston, TX 77032

(referred to herein as "COMPANY"), its successors, and assigns, the entire right, title and interest, worldwide, in and to the invention known by the following title

METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING SYSTEM INTEGRITY FOR AN OILFIELD MACHINE

for which the undersigned has/have executed an application for patent in the United States of America on or about the same day together with said patent application, all divisions, continuations, continuations-in-part, renewals, and extensions thereof and all Letters Patent (domestic and foreign) that may be granted therefor. Such interest represents the entire ownership of said applications and Letters Patent when granted and is to be owned by COMPANY its successors, and assigns, or their legal representatives, for the full and entire term for which such Letters Patent may be granted or extended, as fully and entirely as the same would have been enjoyed by the INVENTOR(S) if this assignment had not been made.

In addition the undersigned INVENTOR(S) each hereby agrees.

- 1 To sign and execute any further documents that may be necessary or desirable, lawful, and proper in connection with the prosecution of all applications for patent(s) on the INVENTION in the United States, including without limitation said application and all divisions, continuations, continuations-in-part amendments thereof and all interference proceedings associated therewith, or otherwise necessary or desirable to secure the title thereto to COMPANY
- 2 To execute all papers and documents and to perform all lawful acts that may be necessary in connection with claims to priority or otherwise under the International Convention for the Protection of Industrial Property or similar treaties or agreements,
- 3 To perform all lawful affirmative acts that may be necessary to obtain the grant of valid and enforceable patents to COMPANY

The undersigned INVENTOR(S) each hereby authorizes and requests the Commissioner of Patents and Trademarks in the United States to issue any and all Letters Patent resulting from said application, including without limitation any division, continuation, continuation-in-part or renewal thereof to COMPANY

The undersigned INVENTOR(S) each hereby grants in the firm of OSHA & MAY LLP the power to insert on this Assignment any further identification that may be necessary or desirable in order to comply with the rules of the United States Patent and Trademark Office for the recordation of this document.

ASSIGNMENT - WORLDWIDE

Page 1

OSHA & MAY LLP

**PATENT
REEL 015758 FRAME 0060**

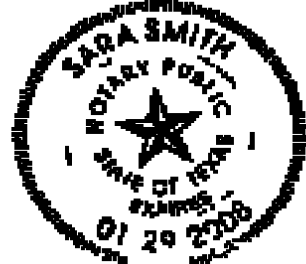
68

IN WITNESS WHEREOF, this Assignment has been executed by each of the undersigned individuals on the date appearing by such individual's signature

<u>8-19-04</u> Date	1 st Inventor Signature: <u>[Signature]</u> Print or Type Name: <u>GARY E. FOLT</u>
<u>8-19-04</u> Date	2 nd Inventor Signature: <u>[Signature]</u> Print or Type Name: <u>CONG WANG</u>
 Date	3 rd Inventor Signature: _____ Print or Type Name: _____
 Date	4 th Inventor Signature: _____ Print or Type Name: _____

This Assignment must be signed before a Notary Public for one of the States of the United States.

NOTARY PUBLIC	State of _____ County of _____
	Before me personally appeared: <u>GARY E FOLT</u> <u>CONG WANG</u> 1 st Inventor 2 nd Inventor
	such of whom acknowledged the foregoing instrument to be a free act and deed and also represented that he/she is authorized to execute this Assignment
	Dated <u>8/19/04</u> <u>[Signature]</u> Notary Public My commission expires <u>1-29-2008</u>



When this Assignment is not filed concurrently with the patent application, the following identifying information may be added after execution

U.S. Application Serial No. 10/872,821
Filing Date. 08/21/2004

